探古知今:館藏日文舊籍介紹

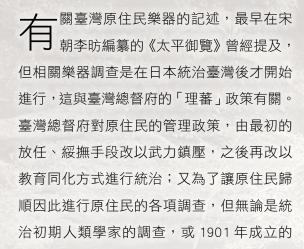
聲音傳遞物

日治時期臺灣原住民

樂器介紹

臺灣原住民樂器中,無論是聲音清亮的縱笛、深沉悠盪聲籟的鼻笛、或像是與鳥對鳴的口簧琴、弦琴聲調雖細小薄弱但迴盪林間的弓琴等,這些以山林資源製作的樂器,與大自然合奏了一首協調的交響樂曲。

撰文/許瓊丰 圖片/國立公共資訊圖書館提供



1 2

「臨時臺灣舊慣調查會」,樂器僅占其調查 研究中一小部分,未能得到全面的認識。

直到 1922 年,才有臺北師範學校臺籍音樂教師張福興於日月潭水社採集原住民的杵音與杵歌,以及日本音樂學者田邊尚雄來到臺灣進行原住民音樂調查;再至 1943 年有黑澤隆朝參與「臺灣民族音樂調查團」進行原住民樂器普查,日治時期的原住民樂器得以有完整紀錄。為此,本展以「聲音傳遞物——日治時期臺灣原住民樂器介紹」讓大家了解應該被珍視的原住民樂器。

樂器是原住民的聲音語言

生活於山林的臺灣原住民,製作樂器

- 1. 《臨時臺灣舊慣調查會第一部蕃族調查報告書》書中,以手繪呈現的原住民樂器「木琴コカン」(kokang)樣貌,也稱為趕猴棒。
- 嘉義阿里山達邦社鄒族人演奏樂器,由左至右 分別為口簧琴、鼻笛、竹笛及弓琴。



閱讀互動



的材料皆取自在地的竹子、木頭這類自然資 源,各族使用的樂器種類不一,大約有口簧 琴、弓琴、縱笛、鼻笛、杵音、鈴、竹筒、 木琴、竹鼓等,大多應用在傳遞訊息、祭典、 狩獵、娛樂、做記號方面,是原住民的重要 文化之一。

然而即便是同一種樂器,各族用於表達 的對象與場合也有差異。例如,原住民族中 最常使用的樂器是口簧琴,從每個人吹奏的 曲調中,成為雙方的溝通語言,因此經常用 來傳達男女間愛慕之情,但也有學者在研究 中指出,布農族是在悲傷或心情不佳時才演 奏口簧琴與弓琴。

由於口簧琴可以當作溝通語言,因此 日本人擔心原住民利用口簧琴傳遞訊息將不 利統治,至日治後期禁止使用。另外,以鼻 吹奏的笛子稱為鼻笛,鄒族是所有人皆可吹 奏,但排灣族和魯凱族則是貴族、頭目才能 使用;再者,日月潭的邵族則是以杵擊石的 「杵音」最為有名。

而在日治時期劃分的原住民9族中, 唯有達悟族沒有樂器,婦女們以「甩髮舞」 及唱歌來祈求男性捕魚平安與豐收。由此可 見,原住民各族使用的樂器種類不盡相同, 演奏與代表的意義也各具特色。

原住民樂器的特色是以周邊資源來製 作,其形制仍屬初階發展,並模擬自然聲響 或用於日常歌唱、生活與祭典中,實際上並 無特定樂器音樂系統,但也因為以自己的旋 律發聲而能產生語言的溝通功能,其質樸的 樂音也能與自然合鳴。

將文化再興 傳承並發揚原住民樂器

臺灣總督府為了解原住民實際生活展 開一系列調查,並擬定教化政策,使原住民 歸順臣服,達成「理蕃」目的。然而另方 面,因實施「理蕃」政策,加上近代觀光與 唱片、廣播科技的帶入,以及日本人、漢人 的接觸機會增加,原住民樂器文化卻逐漸流 失,即便臺灣回歸中華民國政府後也未能立 即恢復。

直至 1980 年代,臺灣原住民發起爭取 權益與文化的自覺運動;行政院在1996年 正式成立原住民族委員會,至此,在政府與 民間共同努力下,現今已能看到這方面的成 果。例如,已故鄭保雄老師生前重現口簧琴 的製作與發揚;國寶級鼻笛藝師許坤仲與謝 水能對鼻笛的推廣與傳習; AMIS 旮(〈〈Y) 亙(⟨⟨∠ ヽ)樂團致力於傳統樂器的開發與 創新並結合舞蹈與音樂,皆獲得國內外的肯 定與回響。 🔭

<mark>+</mark>「聲音傳遞物──日治時期臺灣原住民樂器介紹」展覽

展出時間: 2022年5月3日(二)至8月21日(日)

展出地點:國立公共資訊圖書館總館3樓 期刊櫃檯旁迴廊區(週一休館)